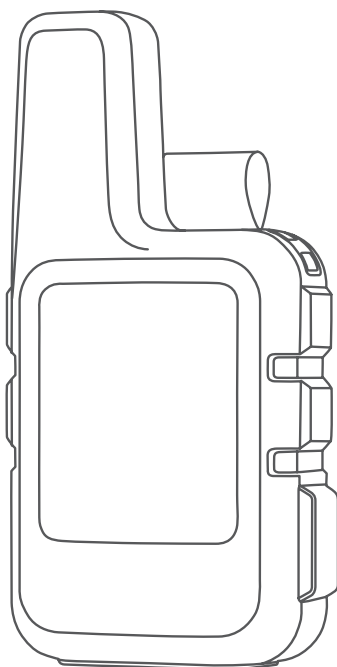


**GARMIN®**



# INREACH<sup>®</sup> MINI

---

## Manuale Utente

© 2018 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com) per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin®, il logo Garmin, ANT+®, Earthmate®, fēnix®, inReach® e TracBack® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Garmin Explore™ e Garmin Response<sup>SM</sup> sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i loghi BLUETOOTH® appartengono a Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Facebook™ e il logo Facebook sono marchi di Facebook e delle società affiliate. Iridium® è un marchio registrato di Iridium Satellite LLC. TWITTER™ e il logo Twitter sono marchi di Twitter, Inc. o delle società affiliate. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

# Sommario

<b>Operazioni preliminari.....</b>	<b>1</b>
Panoramica del dispositivo .....	1
Tasti.....	1
Accensione del dispositivo .....	2
Icone di stato .....	2
Visualizzazione del menu principale.....	2
Menu Potenza.....	2
Pagine principali.....	3
<b>Funzioni di connettività Bluetooth.....</b>	<b>3</b>
Associazione al dispositivo mobile.....	3
<b>Attivazione del dispositivo.....</b>	<b>4</b>
<b>Rete satellitare Iridium.....</b>	<b>4</b>
<b>Testare il dispositivo.....</b>	<b>4</b>
<b>Sincronizzazione dei dati inReach....</b>	<b>4</b>
<b>Messaggi.....</b>	<b>4</b>
Invio di un messaggio predefinito .....	5
Invio di un messaggio di testo .....	5
Risposta a un messaggio .....	5
Controllo messaggi in arrivo.....	5
Visualizzazione dei dettagli di un messaggio .....	5
Navigazione verso la posizione di un messaggio .....	6
Eliminazione dei messaggi.....	6
<b>Contatti.....</b>	<b>6</b>
Visualizzazione di un contatto .....	6
Eliminazione di un contatto .....	6
<b>SOS.....</b>	<b>6</b>
Lanciare un SOS.....	7
Invio di un messaggio SOS personalizzato .....	7
Annullamento di una richiesta SOS.....	7
<b>Rilevamento.....</b>	<b>8</b>
Cancellazione del registro tracce.....	8
Avvio del rilevamento .....	8
Interruzione del rilevamento .....	8

Condivisione della pagina di rilevamento.....	8
---	---

<b>Navigazione.....</b>	<b>8</b>
Acquisizione del segnale satellitare GPS.....	8
Percorsi.....	9
Navigazione di un percorso salvato .....	9
Navigazione di un percorso a ritroso .....	9
Visualizzazione dei dettagli di una rotta .....	9
Eliminazione di un percorso .....	9
Waypoint.....	9
Creazione di un waypoint.....	9
Navigazione verso un waypoint.....	9
Modifica di un waypoint.....	9
Eliminazione di un waypoint.....	10
Navigazione con TracBack® .....	10
Interruzione della navigazione .....	10
Posizione .....	10
Visualizzazione e condivisione della posizione corrente .....	10
Bussola.....	10
<b>Meteo.....</b>	<b>10</b>
Aggiunta di una posizione meteo .....	10
Impostazione della posizione meteo .....	10
Richiesta di una previsione meteo.....	11
Eliminazione di una posizione meteo..	11
<b>Controllo remoto.....</b>	<b>11</b>
<b>Utilizzo e cronologia dei dati.....</b>	<b>11</b>
Visualizzazione dell'utilizzo dati.....	11
Azzeramento del contatore di utilizzo dati.....	11
<b>Personalizzazione del dispositivo... 11</b>	<b>11</b>
Impostazioni dello schermo .....	11
Impostazioni di rilevamento .....	12
Impostazioni Bluetooth.....	12
Impostazioni di ANT+.....	12
Impostazioni dei messaggi.....	12
Impostazioni dei toni.....	13
Impostazioni dell'ora.....	13

Impostazioni unità.....	13
Spegnimento automatico del dispositivo.....	13
Modifica della lingua del dispositivo...	13
Inserimento informazioni sul proprietario.....	13

## **Info sul dispositivo..... 14**

Assistenza e aggiornamenti.....	14
Fissare l'adattatore per il montaggio sul telaio.....	14
Fissaggio di un laccetto.....	15
Blocco e sblocco dei tasti.....	15
Manutenzione del dispositivo.....	15
Pulizia del dispositivo.....	15
Ulteriori informazioni.....	15
Risoluzione dei problemi.....	16
Ottimizzazione della durata della batteria.....	16
Reimpostazione del dispositivo.....	16
Ripristino di tutte le impostazioni predefinite.....	16
Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo.....	16
Il dispositivo visualizza la lingua errata.....	16
Caricamento del dispositivo.....	17
Risparmio energetico quando il dispositivo è in carica.....	17
Caratteristiche tecniche.....	17
Informazioni sulla batteria.....	18

# Operazioni preliminari

## ⚠ AVVERTENZA

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

## Panoramica del dispositivo



①	Antenna Iridium® interna
②	Tasti
③	Porta Micro-USB (sotto il cappuccio protettivo)
④	Pulsante SOS (sotto il cappuccio protettivo)
⑤	Tasto di accensione 🔌
⑥	Vite di montaggio









## Tasti

⬆ ⬆	Selezionare per scorrere i menu, le pagine e le impostazioni.
↶	Selezionare per annullare o tornare alla pagina precedente.
OK	Selezionare per scegliere un'opzione o visualizzare un messaggio. Nella pagina iniziale, selezionare per aprire il menu principale.
🔌	Selezionare per accendere il dispositivo. Selezionare per aprire il menu Potenza.

## Accensione del dispositivo

Tenere premuto .

## Icone di stato

	Invio e ricezione dati
	Impossibile inviare e ricevere dati
	Rilevamento attivato
	Stato connessione della tecnologia Bluetooth®
	Tecnologia ANT+® attivata
	Modalità di rilevamento esteso attivata
	Batteria in carica
	Caricamento completato

## Visualizzazione del menu principale

Dalla pagina iniziale, selezionare **OK** per aprire il menu principale.

## Menu Potenza

Il menu Potenza visualizza la durata della batteria del dispositivo. Consente inoltre di regolare le impostazioni e spegnere il dispositivo.

In qualsiasi pagina, selezionare .

**Batteria:** visualizza il livello corrente della batteria.

**Blocca schermo:** consente di bloccare il touchscreen per impedire che vengano premuti inavvertitamente.

**Spegni:** spegnere il dispositivo.

**Luminosità:** consente di regolare la luminosità dello schermo.

**Disattiva audio:** consente di disattivare tutti i toni del dispositivo.

## Pagine principali

Le pagine principali contengono tutte le informazioni necessarie all'utilizzo del dispositivo. È possibile selezionare ▲ o ▼ per scorrere le pagine.

**Pagina principale:** consente di visualizzare le icone relative alla data, all'ora e allo stato (*Icone di stato, pagina 2*). Consente di visualizzare anche le informazioni sul rilevamento e sul meteo quando tali funzioni sono in uso. È possibile selezionare OK per aprire il menu principale.

**Pagina Messaggi:** consente di inviare e ricevere messaggi di testo (*Messaggi, pagina 4*).

**Pagina Controllo posta:** consente di verificare la presenza di nuovi messaggi (*Controllo messaggi in arrivo, pagina 5*).

**Pagina Rilevamento:** Consente di avviare e interrompere il rilevamento. Durante il rilevamento, questa pagina mostra la distanza percorsa e la velocità media (*Rilevamento, pagina 8*).

**Pagina Posizione:** consente di visualizzare la posizione GPS e la quota corrente (*Posizione, pagina 10*).

**Pagina Bussola:** Consente di visualizzare la direzione e la velocità quando ci si sposta (*Bussola, pagina 10*).

**Pagina Bluetooth:** consente di associare il dispositivo inReach al dispositivo mobile compatibile (*Associazione al dispositivo mobile, pagina 3*).

**Pagina Meteo:** consente di richiedere le previsioni meteo (*Meteo, pagina 10*).

## Funzioni di connettività Bluetooth

Il dispositivo offre diverse funzioni di connettività Bluetooth con smartphone compatibili o con altri dispositivi mobili attraverso l'app Earthmate®. L'app Earthmate consente di utilizzare le funzioni inReach, ad esempio mappe, rilevamento, messaggistica e SOS sul dispositivo mobile.

**Funzioni scaricabili:** è possibile visualizzare le mappe scaricate, le immagini aeree, le mappe USGS e le carte nautiche NOAA sul dispositivo mobile. È necessario scaricare le mappe e le carte prima di partire per il viaggio.

**Sincronizza:** Earthmate sincronizza il dispositivo con l'account [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com), aggiornando predefiniti, waypoint e rotte.

**Messaggi:** consente di leggere e scrivere messaggi e di accedere alla rubrica del dispositivo mobile. I messaggi vengono visualizzati su entrambi i dispositivi.

**NOTA:** è possibile associare un solo dispositivo mobile alla volta al dispositivo inReach.

## Associazione al dispositivo mobile

È necessario associare il dispositivo inReach al dispositivo mobile per utilizzare le funzioni Bluetooth.

- 1 Dall'app store sul dispositivo mobile, installare e aprire l'app Earthmate.
- 2 Posizionare il dispositivo inReach e il dispositivo mobile a una distanza massima di 3 m (10 piedi) l'uno dall'altro.
- 3 Nel menu principale, selezionare **Impostazione > Bluetooth > Associa dispositivo**.
- 4 Attenersi alle istruzioni riportate nell'app Earthmate per completare il processo di associazione e configurazione.

Una volta associati i dispositivi, questi si connettono automaticamente tra di loro quando sono accesi e in prossimità.

## Attivazione del dispositivo

Prima di utilizzare il dispositivo inReach Mini è necessario innanzitutto attivarlo.

- 1 Creare un account e selezionare un abbonamento sul sito Web [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com).
- 2 Accendere il dispositivo.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 4 Quando richiesto, uscire all'aperto e scegliere una posizione dove è disponibile una visuale libera del cielo.
- 5 Attendere che il dispositivo comunichi con la rete satellitare Iridium.

**NOTA:** l'attivazione del dispositivo può richiedere fino a 20 minuti. Il dispositivo deve inviare e ricevere diversi messaggi e ciò richiede più tempo che inviare un singolo messaggio durante il normale utilizzo.

## Rete satellitare Iridium

Il dispositivo necessita di una visuale libera del cielo per trasmettere messaggi e punti traccia tramite la rete satellitare Iridium. Senza una visuale libera del cielo, il dispositivo tenta di inviare le informazioni finché non acquisisce i segnali satellitari.

**SUGGERIMENTO:** per una connessione ottimale ai satelliti, agganciare il dispositivo allo zaino o alla parte superiore del corpo.

## Testare il dispositivo

È necessario eseguire all'aperto un test del dispositivo prima di usarlo per un viaggio: ciò al fine di verificare che l'abbonamento al servizio satellitare sia attivo.

Dal menu principale, selezionare **Utilità > Servizio test > OK**.

Attendere l'invio di un messaggio di prova dal dispositivo. Quando si riceve un messaggio di conferma, il dispositivo è pronto all'uso.

## Sincronizzazione dei dati inReach

È possibile sincronizzare i dati dall'account [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com). Dopo aver apportato modifiche ai dati, ad esempio ai contatti, ai messaggi predefiniti o ai messaggi di testo rapido è necessario sincronizzarli sul dispositivo da [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com).

- 1 Visitare il sito Web [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com).
- 2 Selezionare **Piani & Dispositivi**.
- 3 Accanto al dispositivo, selezionare **Sincronizza & Aggiorna**.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Messaggi

Il dispositivo inReach Mini invia e riceve messaggi di testo utilizzando la rete satellitare Iridium. È possibile inviare messaggi a un numero di telefono, a un indirizzo e-mail o a un altro dispositivo con tecnologia inReach. Ogni messaggio inviato include i dettagli della posizione corrente.

**NOTA:** un messaggio preimpostato include testo predefinito con destinatari predeterminati e deve essere impostato sul sito Web Garmin Explore™.

## Invio di un messaggio predefinito

I messaggi predefiniti sono messaggi creati dall'utente sul sito Web [explore.garmin.com](http://explore.garmin.com). I messaggi predefiniti hanno un testo fisso e un destinatario predefinito.

- 1 Nel menu principale, selezionare **Invia predefinito**.
- 2 Scegliere un messaggio predefinito e selezionare **Invia**.

**SUGGERIMENTO:** è possibile selezionare Visualizza dettagli per visualizzare il contenuto e il destinatario del messaggio predefinito.

## Invio di un messaggio di testo

- 1 Nella pagina **Messaggi**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Nuovo messaggio** > **Seleziona contatti**.
- 3 Scegliere i destinatari dalla rubrica e selezionare **Fatto**.
- 4 Selezionare un'opzione:
  - Per iniziare con un messaggio predefinito, selezionare **Scegli testo rapido**.  
**NOTA:** è possibile aggiungere e modificare i messaggi di testo rapidi sul sito Web Garmin Explore.
  - Per scrivere un messaggio personalizzato, selezionare **Scrivi messaggio**.  
**NOTA:** per selezionare dalle opzioni di completamento automatico, iniziare a scrivere una parola, tenere premuto **OK** e utilizzare ▲ e ▼ per scorrere le opzioni.
- 5 Al termine dell'operazione, selezionare ✓ > **Invia**.

## Risposta a un messaggio

- 1 Nella pagina **Messaggi**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare una conversazione e scegliere **Rispondi**.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Per iniziare con un messaggio predefinito, selezionare **Scegli testo rapido**.
  - Per scrivere un messaggio personalizzato, selezionare **Scrivi messaggio**.
- 4 Al termine dell'operazione, selezionare ✓ > **Invia**.

## Controllo messaggi in arrivo

Il dispositivo scarica nuovi messaggi a intervalli regolari. I satelliti rilevano i nuovi messaggi e il dispositivo li riceve al successivo collegamento. Il dispositivo ascolterà per 10 minuti dopo l'invio di un messaggio, quindi di nuovo ogni ora.

**NOTA:** per ricevere i messaggi, il dispositivo deve essere in comunicazione con un satellite al momento della trasmissione.

È possibile forzare la ricezione dei messaggi manualmente anche attraverso l'invio di un messaggio o un punto traccia. Quando si esegue il controllo dei messaggi in arrivo, il dispositivo si connette ai satelliti e riceve i messaggi in attesa di essere inviati al dispositivo.

Nella pagina **Controllo posta**, selezionare **OK**.

## Visualizzazione dei dettagli di un messaggio

- 1 Nella pagina **Messaggi**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare una conversazione.
- 3 Selezionare un messaggio, quindi selezionare **OK**.

## Navigazione verso la posizione di un messaggio

Quando si riceve un messaggio da un altro dispositivo dotato di tecnologia inReach, il messaggio può includere informazioni sulla posizione. Per questi messaggi, è possibile navigare fino alla posizione da cui è stato inviato il messaggio.

- 1 Nella pagina **Messaggi**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare una conversazione con le informazioni sulla posizione.
- 3 Selezionare un messaggio.
- 4 Selezionare **OK** > **Naviga**.

## Eliminazione dei messaggi

- 1 Nella pagina **Messaggi**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare un messaggio.
- 3 Selezionare **Elimina Thread**.

## Contatti

È possibile aggiungere contatti sul sito Web Garmin Explore e sincronizzarli sul dispositivo. Visitare il sito Web [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com).

## Visualizzazione di un contatto

- 1 Dal menu principale, selezionare **Utilità** > **Contatti**.
- 2 Selezionare un contatto e scegliere **Visualizza dettagli**.

## Eliminazione di un contatto

- 1 Dal menu principale, selezionare **Utilità** > **Contatti**.
- 2 Selezionare un contatto e scegliere **Elimina**.

## SOS

### **AVVERTENZA**

Per poter utilizzare la funzione SOS, è necessario disporre di un abbonamento satellitare attivo. Testare sempre il dispositivo prima di utilizzarlo all'aperto.

Accertarsi di avere una visuale libera del cielo quando si utilizza la funzione SOS, poiché tale funzione richiede l'accesso ai satelliti per funzionare correttamente.

### **AVVISO**

Alcune giurisdizioni regolano o vietano l'uso dei dispositivi di comunicazione satellitare. È responsabilità dell'utente conoscere e rispettare tutte le leggi applicabili nelle giurisdizioni in cui intende utilizzare il dispositivo.

In caso di emergenza, è possibile utilizzare il dispositivo inReach Mini per contattare il servizio Garmin Response<sup>SM</sup> per richiedere assistenza. Premendo il pulsante SOS viene inviato un messaggio al team Garmin Response, che comunica ai soccorritori appropriati la situazione dell'utente. Durante un'emergenza, è possibile comunicare con il team Garmin Response durante un'emergenza mentre si attende l'arrivo dei soccorsi. La funzione SOS deve essere utilizzata esclusivamente in caso di reale emergenza.

## Lanciare un SOS

Se il dispositivo è alimentato a batteria, è possibile lanciare un SOS con il dispositivo acceso o spento.

- 1 Sollevare il cappuccio protettivo ① dal pulsante **SOS** ②.



- 2 Tenere premuto il pulsante **SOS**.
- 3 Attendere il conto alla rovescia dell'SOS.  
Il dispositivo invia un messaggio predefinito al servizio di soccorso con i dettagli sulla posizione dell'utente.
- 4 Rispondere al messaggio di conferma dell'operatore del servizio di soccorso.  
La risposta consente agli operatori di sapere che l'utente è in grado di interagire con loro durante il soccorso.  
Se non si risponde, il servizio di risposta di emergenza avvierà comunque un salvataggio.  
Per i primi 10 minuti viene inviata ogni minuto una posizione aggiornata al servizio di soccorso. Dopo i primi 10 minuti, per risparmiare la carica della batteria viene inviata una posizione aggiornata ogni 10 minuti.

## Invio di un messaggio SOS personalizzato

Dopo aver premuto il pulsante SOS per avviare la procedura di soccorso, è possibile rispondere con un messaggio personalizzato utilizzando la pagina SOS.

- 1 Selezionare **Rispondi** per creare un messaggio SOS personalizzato.
- 2 Al termine dell'operazione, selezionare ✓ > **Invia**.

La risposta consente agli operatori di sapere che l'utente è in grado di interagire con loro durante il soccorso.

## Annullamento di una richiesta SOS

Se l'emergenza è cessata, è possibile annullare una richiesta SOS avvisando immediatamente gli operatori del servizio di risposta.

- 1 Sollevare il cappuccio protettivo e tenere premuto il pulsante **SOS**.
- 2 Selezionare **Annulla SOS**.
- 3 Quando viene richiesto di confermare la richiesta di annullamento, selezionare **Annulla SOS**.  
Il dispositivo trasmette la richiesta di annullamento. Una volta ricevuto un messaggio di conferma dell'annullamento, il dispositivo torna a funzionare normalmente.

## Rilevamento

La funzione di rilevamento registra il percorso dell'utente. Quando si avvia il rilevamento, il dispositivo registra la posizione dell'utente e aggiorna il tracciato secondo gli intervalli di registrazione specificati. Il dispositivo registra i punti traccia e li trasmette attraverso la rete satellitare secondo un determinato intervallo di invio. È possibile visualizzare il numero totale di punti traccia inviati.

**SUGGERIMENTO:** è possibile configurare l'intervallo di registrazione e l'intervallo di invio dei dati per ridurre al minimo il consumo della batteria (*[Impostazioni di rilevamento, pagina 12](#)*).

**NOTA:** quando la memoria di registrazione è piena, il dispositivo sovrascrive i punti traccia più vecchi, ma conserva comunque un tracciato con meno dettagli.

### Cancellazione del registro tracce

Prima di poter cancellare il registro delle tracce, è necessario avviare il rilevamento.

- 1 Nella pagina **Rilevamento**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Cancella registro**.  
Il registro tracce registrato viene eliminato.

### Avvio del rilevamento

Nella pagina **Rilevamento**, selezionare **OK**.

La traccia viene visualizzata nella pagina web di rilevamento affinché amici e familiari possano seguire il viaggio.

### Interruzione del rilevamento

- 1 Nella pagina **Rilevamento**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Arresta rilevamento**.

### Condivisione della pagina di rilevamento

È possibile inviare ad altre persone un collegamento alla propria pagina Web di rilevamento. Il sistema aggiunge automaticamente il testo, comprese le informazioni sul link, alla fine del messaggio.

- 1 Nella pagina **Rilevamento**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Condividi con** > **Seleziona contatti**.
- 3 Scegliere i destinatari dall'elenco dei contatti oppure immettere le informazioni di contatto di un destinatario.
- 4 Selezionare **Invia**.

## Navigazione

### Acquisizione del segnale satellitare GPS

Prima di poter utilizzare le funzioni di navigazione GPS, è necessario acquisire i segnali satellitari.

Quando il dispositivo di navigazione viene acceso, il ricevitore GPS si collega con la rete satellitare ed esegue il calcolo della propria posizione. Il tempo necessario per acquisire il segnale dai satelliti e calcolare la posizione varia sulla base di diversi fattori: La visuale libera del cielo, la distanza dall'ultima posizione nota e il tempo trascorso dall'ultimo utilizzo. La prima volta che si accende il dispositivo di navigazione, l'acquisizione dei segnali satellitari potrebbe richiedere alcuni minuti.

- 1 Accendere il dispositivo.
- 2 Attendere che il rilevamento dei satelliti sia completato.  
L'acquisizione dei segnali satellitari potrebbe richiedere fino a 60 secondi.
- 3 Se necessario, recarsi in un'area all'aperto, lontano da edifici o alberi alti.

## Percorsi

Un percorso è una sequenza di posizioni che conduce alla destinazione finale. È possibile creare e salvare un percorso sul sito Web [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com).

### Navigazione di un percorso salvato

L'avvio della navigazione aggiorna la pagina di rilevamento e amici e familiari possono visualizzare il percorso che si sta seguendo.

- 1 Nel menu principale, selezionare **Naviga > Percorsi**.
- 2 Selezionare una rotta e scegliere **Naviga**.

### Navigazione di un percorso a ritroso

È possibile scambiare i punti di partenza e di arrivo per navigare il percorso al contrario.

- 1 Nel menu principale, selezionare **Naviga > Percorsi**.
- 2 Selezionare una rotta e scegliere **Inverti rotta**.

### Visualizzazione dei dettagli di una rotta

- 1 Nel menu principale, selezionare **Naviga > Percorsi**.
- 2 Selezionare una rotta.

Vengono visualizzati i dettagli della rotta, tra cui il numero di tratti, la lunghezza della rotta e la data di creazione.

### Eliminazione di un percorso

- 1 Nel menu principale, selezionare **Naviga > Percorsi**.
- 2 Selezionare una rotta e scegliere **Elimina**.

## Waypoint

I waypoint sono posizioni registrate dall'utente e memorizzate nel dispositivo. I waypoint possono contrassegnare la propria posizione corrente, la destinazione o i luoghi in cui si è stati.

### Creazione di un waypoint


È possibile salvare la posizione corrente come waypoint o creare waypoint personali.

- 1 Scegliere un'opzione:
  - Per contrassegnare la posizione corrente come waypoint, selezionare **Registra waypoint** dal menu principale.
  - Per creare un waypoint personalizzato, selezionare **Naviga > Waypoint > Nuovo waypoint** dal menu principale.
- 2 Se necessario, modificare le informazioni sul waypoint.

### Navigazione verso un waypoint

- 1 Nel menu principale, selezionare **Naviga > Waypoint**.
- 2 Selezionare un waypoint e scegliere **Naviga**.

### Modifica di un waypoint

- 1 Nel menu principale, selezionare **Naviga > Waypoint**.
- 2 Selezionare un waypoint, quindi selezionare un'opzione:
  - Per modificare il nome del waypoint, selezionare **Modifica nome**.
  - Per modificare il simbolo che rappresenta il waypoint, selezionare **Modifica simbolo**.
  - Per modificare le coordinate GPS del waypoint, selezionare **Modifica coordinate**.
- 3 Inserire la nuova informazione e selezionare  se necessario.

## Eliminazione di un waypoint

- 1 Nel menu principale, selezionare **Naviga > Waypoint**.
- 2 Selezionare un waypoint e scegliere **Elimina**.

## Navigazione con TracBack

Durante la registrazione è possibile tornare indietro all'inizio dell'attività. Questo procedimento può essere utile se si cerca il modo di tornare al campo o all'inizio del percorso.

Dal menu principale, selezionare **Naviga > TracBack**.

## Interruzione della navigazione

- 1 Nella pagina di navigazione, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Interrompi navigaz..**

## Posizione

È possibile visualizzare la posizione GPS corrente e la quota dalla pagina Posizione. Ogni messaggio inviato include un collegamento alla posizione corrente. Inoltre è possibile inviare i dettagli della posizione in formato di testo all'interno di un messaggio.

## Visualizzazione e condivisione della posizione corrente

- 1 Nella pagina **Posizione**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Condividi posizione** per inviare i dettagli della posizione in formato di testo all'interno di un messaggio.

## Bussola

La pagina della bussola mostra direzione e velocità solo quando si è in movimento.

## Meteo

Il dispositivo inReach può inviare un messaggio per richiedere le informazioni base, premium o quelle specifiche per la nautica. È possibile ricevere le previsioni meteo per la posizione corrente, per un waypoint memorizzato o per qualsiasi coppia di coordinate GPS. Le previsioni meteo implicano addebiti per l'utilizzo dei dati. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [explore.garmin.com](http://explore.garmin.com).

## Aggiunta di una posizione meteo

È possibile aggiungere waypoint come posizioni meteo.

- 1 Nella pagina **Meteo**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Modifica posizione > Nuova posizione**.
- 3 Selezionare un'opzione:
  - Per aggiungere un waypoint esistente come posizione meteo, selezionare un waypoint.
  - Per creare un nuovo waypoint da aggiungere come posizione meteo, selezionare **Nuovo waypoint**.

## Impostazione della posizione meteo

- 1 Nella pagina **Meteo**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Modifica posizione**.
- 3 Selezionare una posizione.

## Richiesta di una previsione meteo

Per ottenere i migliori risultati, assicurarsi che il dispositivo abbia una visuale chiara del cielo quando si richiede una previsione meteo.

- 1 Nella pagina **Meteo**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Aggiorna**.
- 3 Se necessario, selezionare il tipo di previsione.

**NOTA:** per risultati ottimali, la richiesta di una previsione meteo per la nautica dovrebbe essere effettuata per una posizione in mare.

Il dispositivo invia una richiesta per la previsione. Potrebbero essere necessari alcuni minuti per ricevere i dati delle previsioni meteo. Al termine del download dei dati, è possibile visualizzare le previsioni in qualsiasi momento fino alla scadenza di tutte le informazioni contenute nella previsione. È inoltre possibile aggiornare la previsione in qualsiasi momento.

**NOTA:** l'aggiornamento di una previsione comporta costi relativi ai dati o costi di utilizzo aggiuntivi.

## Eliminazione di una posizione meteo

È necessario impostare la posizione meteo prima di poterla eliminare ([Impostazione della posizione meteo, pagina 10](#)).

- 1 Nella pagina **Meteo**, selezionare **OK**.
- 2 Selezionare **Rimuovi**.

## Controllo remoto

È possibile accedere ad alcune funzioni inReach Mini utilizzando un altro dispositivo Garmin compatibile con la tecnologia wireless ANT+, ad esempio uno smartwatch fēnix®. È possibile utilizzare tale dispositivo per visualizzare messaggi in arrivo, inviare messaggi predefiniti, avviare e interrompere il rilevamento e attivare o annullare un SOS.

**NOTA:** è necessario attivare ANT+ prima di associare il dispositivo ([Impostazioni di ANT+, pagina 12](#)).

## Utilizzo e cronologia dei dati

### Visualizzazione dell'utilizzo dati

È possibile visualizzare il numero di messaggi, i messaggi predefiniti e i punti traccia inviati durante il ciclo di fatturazione corrente. È anche possibile visualizzare i dettagli del piano dati corrente e verificare la presenza di aggiornamenti per il piano dati. Il contatore di utilizzo dati viene azzerato automaticamente all'inizio di ogni ciclo di fatturazione.

Dal menu principale, selezionare **Utilità > Utilizzo dati**.

### Azzeramento del contatore di utilizzo dati

Per i clienti professional è possibile azzerare il contatore di utilizzo dati per monitorare l'uso dei dati.

Dal menu principale, selezionare **Utilità > Utilizzo dati > Ripristina cont..**

## Personalizzazione del dispositivo

### Impostazioni dello schermo

Dal menu principale, selezionare **Impostazione > Schermo**.

**Luminosità:** consente di impostare l'intensità della retroilluminazione.

**Timeout:** consente di impostare l'intervallo di tempo prima che la retroilluminazione venga disattivata.

## Impostazioni di rilevamento

Dal menu principale, selezionare **Impostazione > Rilevamento**.

**Frequenza invio:** consente di impostare la frequenza con cui il dispositivo registra un punto della traccia e lo trasmette sulla rete satellitare quando si è in movimento.

**Frequenza reg.:** consente di impostare la frequenza con cui il dispositivo registra la propria posizione e aggiorna la linea della traccia in memoria.

**Traccia autom.:** consente di impostare l'avvio automatico del rilevamento quando si accende il dispositivo.

**Ril. prolungato:** consente di mettere in sospensione il dispositivo tra il rilevamento dei singoli punti traccia, al fine di massimizzare la durata della batteria. La modalità di sospensione disattiva la tecnologia wireless Bluetooth, a realizzazione delle linee di traccia e il controllo dei messaggi in arrivo.

**Frequenza di stazionamento:** consente di impostare la frequenza con cui il dispositivo registra un punto della traccia e lo trasmette sulla rete satellitare quando non si è in movimento. Questa impostazione è disponibile solo per i clienti professionali con un piano di abbonamento basato sui byte.

**Rilev. multiplo:** consente di impostare il dispositivo affinché, durante il rilevamento, possa creare e inviare una linea di traccia dettagliata, al fine di fornire una posizione dell'utente più accurata. È possibile selezionare la quantità di dati da utilizzare e il dispositivo creerà il maggior numero di punti traccia possibile. Questa impostazione è disponibile solo per i clienti professionali con un piano di abbonamento basato su byte.

## Impostazioni Bluetooth

Nel menu principale, selezionare **Impostazione > Bluetooth**.

**Stato:** consente di attivare la tecnologia wireless Bluetooth.

**Associa dispositivo:** consente di connettere il dispositivo a un dispositivo mobile Bluetooth compatibile. Questa impostazione consente di utilizzare le funzioni di connettività Bluetooth con l'app Earthmate.

**Rimuovi dispositivo:** rimuove il dispositivo collegato dall'elenco dei dispositivi mobili a cui connettersi. Questa opzione è disponibile solo dopo l'associazione del dispositivo.

**Associa di nuovo:** riavvia il processo di associazione. Questa opzione è disponibile solo dopo l'associazione del dispositivo.

## Impostazioni di ANT+

Se attivata, la tecnologia ANT+ consente di accedere ad alcune funzioni inReach Mini che utilizzano un altro dispositivo compatibile ([Controllo remoto, pagina 11](#)).

Nel menu principale, selezionare **Impostazione > ANT+**.

**Stato:** consente di attivare o disattivare la tecnologia ANT+.

**Verifica:** consente la verifica dell'utente per comunicare con un dispositivo wireless.

**N. dispositivo:** il numero del dispositivo per il canale ANT+.

**Disp. verificati:** visualizza un elenco di dispositivi verificati a cui questo dispositivo può connettersi in modalità wireless.

## Impostazioni dei messaggi

Dal menu principale, selezionare **Impostazione > Messaggi**.

**Suon. Fin. Let.:** consente di impostare suoneria del dispositivo finché il messaggio non viene letto. Questa funzione è utile se ci si trova in un ambiente rumoroso.

**Controllo posta adattivo:** quando questa impostazione è attivata, il dispositivo aumenta automaticamente la frequenza di ascolto nei dieci minuti successivi all'invio di un messaggio. Se il destinatario risponde rapidamente è pertanto possibile ricevere il suo messaggio in un tempo relativamente breve. Questa impostazione è sempre abilitata sugli account flex consumer e professional. Nei piani basati sui byte, è possibile disattivarlo per ridurre il consumo della batteria.

## Impostazioni dei toni

Nel menu principale, selezionare **Impostazione > TONI**.

**Disattivo audio:** consente di disattivare tutti i toni del dispositivo.

**Volume:** consente di impostare il livello del volume.

**Registraz. msg.:** consente di impostare il tono emesso quando si riceve un messaggio.

**Msg inviato:** consente di impostare il tono emesso quando si invia un messaggio.

**Allarme critico:** consente di impostare il tono emesso in presenza di un allarme critico.

**Spegni:** consente di impostare il tono emesso quando il dispositivo viene spento.

## Impostazioni dell'ora

Nel menu principale, selezionare **Impostazione > Orario**.

**Formato orario:** consente di impostare il dispositivo per visualizzare l'ora in formato 12 ore o 24 ore.

**Fuso orario:** consente di impostare il fuso orario del dispositivo.

**Ora legale:** consente di impostare il dispositivo per utilizzare l'ora legale. Questa opzione non è disponibile quando Fuso orario è impostato su Automatico.

## Impostazioni unità

**NOTA:** cambiare il formato di posizione o il sistema di coordinate (datum mappa) soltanto se si sta utilizzando una mappa cartacea che utilizza un formato o un sistema diverso.

Nel menu principale, selezionare **Impostazione > Unità**.

**Coordinate:** consente di impostare il formato utilizzato per le coordinate della posizione geografica.

**Datum:** consente di impostare il sistema di coordinate utilizzato dalla mappa.

**Velocità/dist.:** consente di impostare l'unità di misura per la distanza.

**Velocità vento:** consente di impostare l'unità di misura utilizzata per la velocità del vento.

**Temperatura:** consente di impostare la temperatura in Fahrenheit (°F) o Celsius (°C).

**Pressione:** consente di impostare le unità di pressione.

**Rilevamento:** consente di impostare il riferimento nord della bussola su nord reale o nord magnetico.

## Spegnimento automatico del dispositivo

L'impostazione Auto disatt. spegne automaticamente il dispositivo dopo 30 secondi che è stato scollegato dall'alimentazione esterna.

1 Dal menu principale, selezionare **Impostazione > Aliment. esterna**.

2 Selezionare **Auto disatt. > Attivato**.

## Modifica della lingua del dispositivo

1 Nel menu principale, selezionare **Impostazione > Lingua**.

2 Selezionare una lingua.

## Inserimento informazioni sul proprietario

1 Nel menu principale, selezionare **Impostazione > Info titolare**.

2 Selezionare **OK**, immettere le proprie informazioni e selezionare .

# Info sul dispositivo

## Assistenza e aggiornamenti

Visitare il sito Web [explore.garmin.com](https://explore.garmin.com) per accedere a questi servizi per i dispositivi inReach.

- Registrazione del prodotto
- Aggiornamenti firmware
- Caricamento dei dati e sincronizzazione del dispositivo con il proprio account

## Fissare l'adattatore per il montaggio sul telaio

- 1 Rimuovere la vite corta ① dalla cinghia del moschettone ②.



- 2 Fissare l'adattatore per il montaggio sul telaio ① alla parte posteriore del dispositivo mediante la vite lunga ② in dotazione.

**SUGGERIMENTO:** l'adattatore per il montaggio sul telaio si inserisce nella cinghia del moschettone. È possibile fissare l'adattatore sopra la cinghia oppure rimuovere la cinghia.



## Fissaggio di un laccetto

- 1 Inserire il passante del laccetto nell'alloggiamento nel dispositivo.



- 2 Inserire l'altra estremità del laccetto nel passante e tirare.
- 3 Se necessario, fissare il laccetto agli abiti o allo zaino per mettere il dispositivo in sicurezza durante un'attività.

## Blocco e sblocco dei tasti

È possibile bloccare i tasti per impedire che vengano premuti inavvertitamente.

- 1 Selezionare  > **Blocca schermo**.
- 2 Selezionare  > **Sblocca** per sbloccare i tasti.

## Manutenzione del dispositivo

### AVVISO

Evitare l'uso di detergenti chimici, solventi e insettifughi che possono danneggiare i componenti e le rifiniture in plastica.

Non conservare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per un periodo prolungato, al fine di evitare danni permanenti.

Il dispositivo è impermeabile in conformità allo Standard IEC 60529 IPX7. Può essere immerso accidentalmente in 1 metro d'acqua per 30 minuti, mentre le immersioni prolungate possono danneggiarlo. Dopo l'immersione, assicurarsi di asciugare perfettamente il dispositivo prima di utilizzarlo o caricarlo.

Sciacquare accuratamente il dispositivo con acqua dolce dopo averlo utilizzato in ambienti con acqua clorata o salata.

## Pulizia del dispositivo

- 1 Pulire il dispositivo con un panno imbevuto di una soluzione detergente non aggressiva.
- 2 Asciugarlo.

Dopo la pulizia, lasciare asciugare completamente il dispositivo.

## Ulteriori informazioni

È possibile reperire ulteriori informazioni su questo prodotto nel sito WebGarmin®.

- Visitare il sito Web [support.garmin.com](https://support.garmin.com) per ulteriori manuali, articoli e aggiornamenti software.
- Visitare il sito Web [buy.garmin.com](https://buy.garmin.com) oppure contattare il proprio rivenditore Garmin per informazioni sugli accessori opzionali e sulle parti di ricambio.




## Risoluzione dei problemi

### Ottimizzazione della durata della batteria

- Attivare l'impostazione **Ril. prolungato** (*Impostazioni di rilevamento, pagina 12*).
- Ridurre la durata della retroilluminazione (*Impostazioni dello schermo, pagina 11*).
- Ridurre il valore delle impostazioni **Frequenza reg.** del rilevamento e **Frequenza invio** (*Impostazioni di rilevamento, pagina 12*).
- Disattivare la tecnologia wireless Bluetooth (*Impostazioni Bluetooth, pagina 12*).
- Disattivare la tecnologia wireless ANT+ (*Impostazioni di ANT+, pagina 12*).

### Reimpostazione del dispositivo

Se il dispositivo smette di rispondere, potrebbe essere necessario reimpostarlo. In questo modo non vengono cancellati i dati o le impostazioni.

- 1 Tenere premuto  e  fino a quando il dispositivo non si spegne.
- 2 Tenere premuto  per accendere il dispositivo.

### Ripristino di tutte le impostazioni predefinite

È possibile ripristinare tutte le impostazioni del dispositivo ai valori di fabbrica.

**NOTA:** questa operazione elimina tutte le informazioni inserite dall'utente.

Dal menu principale, selezionare **Impostazione > Opzioni ripristino > Ripristina predef..**

### Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo

È possibile visualizzare il numero IMEI, la versione del firmware, le informazioni sulle normative, il contratto di licenza e altre informazioni relative al dispositivo.

- 1 Nel menu principale, selezionare **Impostazione**.
- 2 Selezionare **Info dispositivo**.

### Visualizzare le informazioni su normative e conformità

Le informazioni per questo dispositivo vengono fornite elettronicamente. Sono fornite informazioni sulle normative, ad esempio i numeri di identificazione forniti dall'FCC o dai marchi di conformità regionali, il numero IMEI, nonché informazioni sul prodotto e la licenza.

- 1 Nel menu principale, selezionare **Impostazione**.
- 2 Selezionare **Info dispositivo**.
- 3 Selezionare **Normativa**.

### Il dispositivo visualizza la lingua errata

È possibile cambiare la selezione della lingua del dispositivo nel caso in cui sia stata selezionata accidentalmente la lingua errata.

- 1 Dalla pagina principale, selezionare **OK**.
- 2 Scorrere verso il basso fino all'ultima voce nell'elenco e selezionarla.
- 3 Scorrere verso il basso fino alla quinta voce nell'elenco e selezionarla.
- 4 Selezionare la lingua.

## Caricamento del dispositivo

### AVVISO

Per evitare la corrosione, asciugare accuratamente la porta USB, il cappuccio protettivo e l'area circostante prima di caricare l'unità o collegarla a un computer.

**NOTA:** il dispositivo si ricarica solo nell'intervallo di temperature approvato (*Caratteristiche tecniche*, pagina 17).

- 1 Sollevare il cappuccio protettivo ①.



- 2 Inserire il connettore più piccolo del cavo di alimentazione nella porta USB ② del dispositivo.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione appropriata.
- 4 Caricare completamente il dispositivo.

### Risparmio energetico quando il dispositivo è in carica

È possibile disattivare le funzioni durante la ricarica.

- 1 Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione esterna.
- 2 Tenere premuto il pulsante di accensione fino a quando lo schermo si spegne.  
Il dispositivo entra in modalità di risparmio energetico con ricarica della batteria e viene visualizzato l'indicatore di carica della batteria.
- 3 Caricare completamente il dispositivo.

## Caratteristiche tecniche

Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio integrata, ricaricabile
Capacità della batteria	1,250 mAh
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 <sup>1</sup>
Intervallo temperatura di esercizio	Da -20° a 60 °C (da -4° a 140 °F)
Intervallo temperatura di ricarica	Da 0° a 45 °C (da 32° a 113 °F)
Frequenza/protocollo wireless	1,6 GHz @ 31,7 dBm nominal 2,4 GHz @ 5 dBm nominal

<sup>1</sup> Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

### Informazioni sulla batteria

L'effettiva durata della batteria dipende dalle impostazioni del dispositivo, per esempio dagli intervalli di rilevamento della posizione e dei messaggi.

Durata della batteria	Modo
Fino a 35 ore	Intervallo di invio impostato su 10 minuti e intervallo di registrazione una volta al secondo
Fino a 90 ore	Modalità predefinita con intervallo impostato su 10 minuti
Fino a 24 giorni	Modalità di rilevamento estesa con invio del rilevamento ogni 30 minuti
Fino a 1 anno	Spento



